

## SE AVISA á los señores acreedores del Banco de Mahón

que aún no se hayan adherido al proyecto de reconstitución de dicho Banco, que las listas de suscripción estarán al efecto dispuestas en las Oficinas de este establecimiento de crédito hasta el 30 de Septiembre próximo, todos los días laborables, desde las 9 de la mañana hasta la una de la tarde y desde las 4 hasta las 7, y los Domingos y días festivos desde las 9 á las doce de la mañana.

Se suplica á los expresados acreedores que no demoren su adhesión, pues de lo contrario pueden sobrevenirles grandes perjuicios en sus intereses.

## ¡A LA CABEZA!

La suspensión de garantías en toda España implica, no sólo el reconocimiento de la gravedad de los sucesos que perturban actualmente la tranquilidad de la nación, sino el firme propósito de procurar de una vez con energía y prontitud el restablecimiento de la normalidad.

Cada día que pasa sin que esto se consigne por exceso de lenidad y de prudencia, una vez conocido el propósito revolucionario de los directores del movimiento, es un día perdido para la causa del orden y que gana la agitación subversiva, cuyos alientos y esperanzas crecen á medida de la resistencia que halla en su camino.

Ha llegado la hora de herir con fuerte mano, de un solo golpe, en la cabeza, para dar fin á la perturbación.

Como dice muy bien un diario de la noche «el pueblo está en las calles; los acontecimientos de Zaragoza y de Valencia, de Bilbao y de Málaga, tienen por personajes de su acción dramática á los hombres del pueblo, unos hombres ignorados y oscuros, que aparecen con armas en la mano y una gran inconsciencia en el cerebro, que van adonde les lleven los directores, resguardados en

la penumbra, entre sombras de inmundidad.

Los que se llaman á sí propios, con admirable y enfática pomposidad «apóstoles», se aíslan en apariencia de los asuntos del día. No están, como generales, al frente de un ejército en el lugar del peligro; operan desde la fortaleza de sus habilidades, y hasta de la inmunidad de una posición política. Esperan su hora, y abrigan la aspiración de salir más tarde á la luz, en el momento de un triunfo obtenido por las lenidades y las suavidades de un Gobierno discreto, para recoger la mejor parte del botín. Para entonces dejan el declararse cerebro de los movimientos revolucionarios. Cuando hablan en público, con un apasionamiento de ictivo, se apresuran á rectificar, desde la celda de políticos, las palabras sobre que recae la penalidad.

En el sagrario del conciliábulo preparan ahora sus armas, y desde allí, los emisarios de que disponen van y vienen con órdenes y programas. Nosotros, al recomendar, al pedir energías y valentías al Gobierno de Canalejas, le pedimos, no que acuda con las fuerzas de Caballería y de la Benemerita á cincarlos contra las turbas. Hay que ir más allá; la represión, dura y formidable, es preciso realizarla aplastando á los

que se escudan en los pretextos de una no participación en la contienda».

## Que huelgue Pablo Iglesias

Pablo Iglesias puede mostrarse la mar de orondo y satisfecho. Se está portando como un gran patriota. Los españoles tenemos que agradecerle desde la teoría del atentado personal, puesta en práctica por Manuel Posa, hasta las últimas predicaciones contra la guerra fuera de la Península, que dan por resultado la falta de paz dentro de la Nación.

Bien es verdad que trabaja también activamente el *leader* para desacreditar las huelgas y que trabaja él con ahinco y con denuedo para que los demás no trabajen.

Es una verdadera lástima que no tenga tiempo para trabajar por todos y que no disponga de dinero bastante para satisfacer de su peculio todos los jornales que se pierden.

Hay que tener confianza, no obstante, en que quizá lleguemos á ello algún día. En cuyo caso habrá que levantarle en vida una estatua, después de solicitar el correspondiente permiso para poder erigirla y de desergañarle previamente de que él sólo tardaría muchos años en realizar todos los trabajos. A menos de que tengamos la suerte de disponer de otros *leaders* tan altruistas como Pablo Iglesias que se encarguen de llevarlos á cabo.

Pero hasta que Pablo Iglesias llegue á convertir España en Jauja me da el corazón que han de pasar unos cuantos siglos, porque todavía no está capacitada la Nación para dejarse gobernar por él...

Ainda más, creo que hasta que Pablo Iglesias, que no quiere que trabaje nadie, pero que no tiene inconveniente en que las víctimas sean los demás, se encargue personalmente también exponga su vida en aras del criterio que sustenta, la mayoría de los españoles le vamos á declarar utópico é inconsecuente.

Luego hay otra consideración. Y es la de que Pablo Iglesias no predica con el ejemplo.

Vamos á ver: ¿Por qué no se declara él en huelga?

No faltaría quien se lo agradeciese. MODESTO PARCO.

## Crónica municipal

### AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

SESION ORDINARIA DE DIA 20 DE SEPTIEMBRE DE 1911

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Vidal, con la asistencia de los concejales señores Pons Sitges, Carreras, Bosch, Pons Castell, Giménez, Beltrán y Olives.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Conceder las siguientes licencias: A don Emilio Eduardo Galtier, para tapiar cuatro puertas y cuatro ventanas de las casas números 3, 5, 7 y 9 de la calle de Santa Teresa.

A don Francisco Pons Moll, para cambiar la puerta de la casa número 38 de la plaza de la Explanada.

A doña Margarita Gomila para ensanchar una ventana de la casa número 57 de la plaza de la Explanada.

A doña Benita Pons Sintés, para reconstruir la pared de la casa que posee en la plaza de Llumasanas.

A don Onofre Tudurí para levantar dos hiladas de sillares y convertir en ventana los óvalos de la casa número 17 que posee en la carretera de San Luis.

Pagar varias cuentas.

Solicitar del señor Presidente del Consejo de Estado se informe favorablemente la solicitud que en 5 de Julio último las compañías de vapores «La Islaña» y «La Marítima» dirigieron al señor Ministro de Fomento para que se autorizara la cesión á «La Marítima» de los servicios de los correos marítimos de Menorca que deben regir desde 1.º de Enero próximo.

Aprobar la distribución de fondos para este mes.

Renovar una de las araucanias del Paseo de Isabel II.

Conceder un segundo plazo que terminará en 15 de Octubre para el pago voluntario del reparto de 1910 y arbitrios sobre carruajes, bicicletas, motores, perros y casas de bebida.

No admitir las bases últimamente propuestas por don Miguel Tomás, para contratar un empréstito municipal.

En el caso de acudirse á un empréstito para pago de obras públicas municipales y las actuales deudas del Ayuntamiento, deberá hacerse al tipo máximo de 95 por ciento de

emisión é interés al 5 por ciento anual amortizable en cincuenta años.

Sufragar durante el curso de 1911 y 1912 los gastos que originen los estudios de segunda enseñanza en el Instituto de esta ciudad de los jóvenes hijos de vecinos pobres que disfrutan un jornal eventual doña Francisca Campomar Palmer, don Miguel Gelabert Teixidor, don Antonio Llopis Bagur y don Antonio García Moragues y del expósito don José Díaz.

Quedar enterado que según manifestación del señor Presidente del gremio de panaderos de esta Ciudad el costo de la mano de obra y el precio de las harinas no permiten vender el pan á más bajo precio que el que rige en la actualidad, permitiéndolo hacerlo tan sólo, como ya se hace, con el pan fabricado con trigos procedentes de Menorca.

Solicitar de la Diputación provincial una subvención á favor de don Mateo Barceló para que pueda éste perfeccionarse en el canto en una de las Escuelas de Italia.

Hacer un recorrido general á las aceras.

No permitir el transporte de estiércoles después de las ocho de la mañana.

Efectuar visitas de inspección á domicilio para hacer desaparecer los depósitos de estiércoles y multar á los infractores á los bandos de Sanidad.

#### Á INFORME

De la Comisión de Policía Urbana: Instancia de don Gabriel Pons Cardona pidiendo permiso para efectuar obras en la casa de la calle del Doctor Orfila al objeto de recoger aguas pluviales.

Instancia de don Juan Pons Reixart, pidiendo permiso para abrir una puerta en un cercado que posee en la calle de Santa Escolástica.

Instancia de don Manuel Maldonado, pidiendo permiso para colocar en la parte exterior del frontis la puerta de la casa número 4 de la calle Nueva.

Instancia de don Cristóbal Carreras Riudavets pidiendo permiso para levantar un edificio en la calle de San Clemente.

Instancia de don Antonio Carreras Riudavets pidiendo permiso para levantar en cuatro hiladas de sillares el frontis de la casa número 1 de la calle de San Clemente del pueblo del mismo nombre y modificar las aperturas.

De la Comisión de Caminos: Instancia de don Francisco Tudurí

Sintés pidiendo permiso para elevar en seis hiladas de sillares y modificar las aperturas de la casa de la viña que posee en el camino de Santa María.

De la Comisión de Gobernación: Procedencia de suscribirse á una obra de jurisprudencia.

Moción del señor Alcalde de formar el Reglamento de la guardia municipal.

De la Comisión de Fomento: Moción del señor Pons Sitges para reglamentar la forma en que han de costearse los gastos de los alumnos del Instituto á los que el Ayuntamiento concede plaza de gracia.

Moción del señor Olives de hacer desaparecer los dos ángulos exteriores del tinglado en que se coloca la música del paseo de Isabel II.

De las Comisiones de Hacienda y Policía Urbana: moción del señor Pons Castell para que formulen un Reglamento general para la venta de carnes frescas.

Y se levantó la sesión.

#### HIGIENE Y SANIDAD

Este Ayuntamiento, velando siempre por la salud del vecindario, en sesión de 20 del actual, acordó efectuar visitas á domicilio al objeto de hacer desaparecer los depósitos de estiércoles y basuras que puedan existir en las casas de esta población, como también corregir cuantas infracciones se observen á los bandos dictados sobre Sanidad.—Mahón 22 Septiembre de 1911.—El Alcalde-Presidente, Pedro Pons Vidal.

Segunda cobranza voluntaria del repartimiento general y de los arbitrios municipales sobre carruajes, bicicletas, moto cicleras y automóviles, perros, motores y calderas de vapor y sobre casas de bebidas, casinos, cafés, fondas, posadas, hostederías, botillerías y demás establecimientos de este carácter.

Don Pedro Pons Vidal, Abogado, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de esta ciudad.

Hago saber: Que habiendo concluido el primer período voluntario de la cobranza ordinaria del repartimiento general y de los arbitrios expresados anteriormente, el Ayuntamiento en sesión celebrada ayer acordó prorrogar hasta el día 15 de Octubre próximo el plazo para la cobranza sin recargo, de conformidad á lo dispuesto en el art. 36 de la Instrucción de 26 de Abril de 1900. Los contribuyentes que dejen

morados y evitar las consecuencias de su fuga.

Tampoco el vizconde de Elven estaba en su casa. Le habían visto salir antes de las doce y no habían vuelto.

Gonrín creyó al pronto que el portero del hotel obedecía á una consigna é hizo lo necesario para desatarle la lengua.

El portero, después de meterse en el bolsillo la gratificación, le ofreció introducirle en el cuarto de M. de Elven para probarle que el vizconde estaba fuera de casa.

—¿En dónde podrá estar?—se preguntaba el comandante de Arbois al volver á su victoria.—¡Qué, diantre! No se habrá llevado á Teresa á Breaña. Tampoco le creo capaz de haberla metido en algún gabinete de restaurant... En la casa de la calle de Eylan, mucho menos... Sin embargo, no pierdo nada con ir por allí; pues ya que no otra cosa, podré ver á Juana é informarla de los atriunfios de su hija. ¡Buena se va á poner cuando sepa la cosa!...

—Eso sería lo más natural; pero debo confesaros sin ambages que me gusta más empezar por el fin. Se trata aquí de un matrimonio por inclinación; y á quien me importa conocer es á Mil. Teresa, no á Mad. de Lorrís. Escoger para verla un día en que la joven estuviese sola con su aya no me parece bien... Tenemos, además, un magnífico pretexto para hacer esta primera visita. No habeis visto á esas señoras desde que disteis caza al hombre que tuvo la singular idea de meterse en mi hotel para escapar de vuestras manos. Podeis referirles esta aventura extraña y decirlas que me ha mezclado á ella la casualidad... una casualidad que bendigo mil veces. Yo me permitiré añadir entonces que estoy pronto á alistarme entre sus defensores contra el misterioso enemigo que las persigue.

Esto era muy razonable, y el comandante se decía que después de todo Andrés no podía llevar á mal que su amigo le pusiera frente á frente de una persona de la cual acababa

todas, eligió su predilecta, como eligió vino un buen bebedor, y se puso al balcón para distraerse.

Gustábase fumar al aire libre, y hacía un tiempo sobetbio.

Ocupábase en mirar á los transeuntes, y no habrían pasado cinco minutos cuando vió cruzar en carruaje descubierto á Teresa Valdiou y Andrés de Elven.

Fué tan solo una visión fugitiva, porque el coche caminaba á buen paso; pero el oficial del ejército de Africa tenía ojos de lince, y conoció en seguida á los dos enamorados.

—¡Cáspita!—refunfuñó mordiéndose el bigote;—no nos faltaba más que eso... ¡La niña corriendo por esas calles con Andrés! Para que se fie uno de las educaciones sentimentales... y de los jóvenes aristócratas del Morbihan. Andrés se lleva bonitamente á la hija de Juana. ¡Vaya el diablo con ambos! Pero hé ahí el proyecto del barón echado á pique... —Menos mal que no los ha visto —añadió comenzando á pasearse por la estancia con verdadera rabia.

—Sin embargo, no puedo decentemente presentar á M. de Randal hasta que sepa á qué atenerme sobre la escapatoria de estos tortolitos. Tampoco tendría objeto la visita, puesto que no encontraríamos á la niña en el bulevar de Italia... ¿A dónde irán? Probablemente, á casa del vizconde. Que me fusilen si le creía capaz de jugarlos de esta manera... Pero, ¿cómo se las habrá compuesto? ¿No estaría allí Juana?... Es cosa para volverse loco.

Este monólogo fué interrumpido por la entrada del barón, que se presentó vestido á la última moda.

Su traje era de una perfecta elegancia. Mr. de Randal parecía casi tan joven como Andrés.

—¡Qué lástima!—pensaba Gonrín.—Hubiera dado golpe á Teresa.

—Ya veis que no he perdido el tiempo—dijo el barón.

—Querido amigo, estoy desconsolado—exclamó el comandante.—Hay que aplazar nuestra visita para el domingo que viene...

—¿Por qué?

transcurrir este segundo plazo sin efectuar el pago de las cuotas que tienen señaladas...

Política Infima

El diario impopular del pasado miércoles dice que hemos puesto en la piedra a los concejales de la minoría...

Y al combatir esta arbitrariedad no reparamos en si perjudicábamos o no a nuestros amigos...

El periódico independiente de la calle del Castillo, como no es capaz de comprender ni de seguir esa conducta...

Sin embargo, nos consta que los concejales monárquicos no tienen el más mínimo resentimiento con este periódico...

don Lorenzo Gomila, que constituye una familia de tres individuos y figura en una clase desconocida...

Consideramos una verdadera injusticia el que no los pague. Pero díganos el periódico batallador...

Afirma el diario impopular que el señor Pons Gomila, almacenista, administrador de fincas y comerciante en abonos químicos...

Quedamos, pues, en que «La Voz de Menorca» considera que los señores don Francisco Pons Gomila, don Lorenzo Gomila y don Francisco Bals...

Dice «La Voz de Menorca» que varios han sido los concejales republicanos que han sido aumentados...

berle preguntado EL BIEN PÚBLICO a «La Voz de Menorca» las cantidades que tenían asignadas en el reparto...

En su número del jueves el diario impopular adopta una nueva táctica. Su defensa de ahora consiste en convertirse en denunciador...

No temen nuestros amigos esa fiscalización a que incita a la mayoría republicana del Ayuntamiento...

Venga esa investigación, la cual como es natural no ha de limitarse sola y exclusivamente a la riqueza territorial y pecuaria...

Háganlo, porque hay muchos que han abusado, según palabras del diario, órgano de la mayoría de la república municipal...

Espectáculos

Teatro de Verano. A causa de la lluvia, estuvo a punto de desinamada la función.

Mañana domingo se celebrarán tres secciones a las 6 y cuarto 9 y 10 y media en las cuales tomará parte el notable niño «Petit Bertin»...

UNA ACADEMADA

El ciudadano don Manuel Santamaría, alcalde republicano de San Luis, fundándose en los principios de libertad, igualdad y fraternidad...

En cambio, el ecuaníme señor Santamaría, con la imparcialidad de criterio que debe presidir todos los actos de una autoridad...

Efemerides de Menorca

23 DE SEPTIEMBRE. 1876.—El señor Obispo, Mercader, confiere órdenes mayores y menores en la parroquial iglesia de Santa María de Mahón...

24 DE SEPTIEMBRE

1786.—Una bergantín sueco, que entró de arribada por vientos contrarios, embarrancó en la Boca de la Mina...

Noticias Militares

Se han suspendido hasta nueva orden los permisos que se concedían a las clases de individuos de tropa. Se ha publicado una orden general en la que se dispone que se remitan al Estado Mayor Central del Ejército relaciones nominales de los jefes, oficiales y clases de tropa...

CULTOS

Sanctas de hoy.—Santos Lino papa y Tecla virgen, mártires. Santo de mañana.—Ntra. Sra. de las Mercedes.

Oración de las Cuarenta Horas en la parroquia de San Francisco, estando el Señor de manifiesto desde las 6 y media hasta las 8.

En la parroquia del Carmen Misas a las 5 y media y 9; a las 10 la mayor con homilia que dirá el Licenciado señor Cura-Regente.

En el Sagrado Corazón continúa por la tarde el devoto Novenario consagrado al Arcángel San Miguel en preparación a su fiesta.

MAHON

Programa que ejecutará la música del Regimiento Infantería de Mahón número 63, mañana por la tarde en el paseo de Isabel II.

Gran Polonesa de Concierto.—Sanchez. Carnaval número 4.—Gaud. Fantasia de la Opera Faust.—Gounot. P. D. El Niño Jerez.—Chapi.

Hemos leído en «El Noticiero Popular» de Ciudadela: «Estos días hemos oído referir un caso curioso. Una paloma mensajera que fue vendida y embarcada con su nuevo amo, para Córdoba, el día 5 del pasado Julio, regresó anteayer a la casa de su antiguo propietario...

Leemos en «La Última Hora»: «Próximamente embarcará en Barcelona para Mahón, donde actuará en la temporada de invierno en el teatro Principal, la compañía del primer actor y director don Francisco Ortega de Quintana...

ADORACION NOCTURNA

Mañana domingo el Turno de San Tarsicio celebra su vena ordinaria. Por la mañana a las siete y tres cuartos Misa con Comunion general y por la tarde a las 6 exposición de S. D. M. rezo del Santo Rosario...

Ha salido de Ciudadela para Barcelona el joven escritor D. José M. Ruiz Manent.

Se halla vacante en la Universidad Central la cátedra de Etica dotada en el sueldo anual de 5.000 pesetas. Los ejercicios de oposición serán en Madrid.

También está vacante en la Universidad de Barcelona la cátedra de Arqueología Numismática y Epigrafía con el sueldo anual de 4.000 pesetas. Los ejercicios de oposición serán igualmente en Madrid.

Los señores Celadores y Celadoras del Apostolado de la Oración tienen la junta mensual de Reglamento a las once y media en el salón de la Escuela Dominical, presidida por su director local don Ambrosio Carabó, Presbitero, Rector.

En Ciudadela, en la Casa Consistorial, se ha celebrado una reunión para tratar de la organización de las fiestas que en aquella población tendrán lugar el día 9 de julio del año próximo.

Sociedades y Corporaciones

CREDITO MERCANTIL DE MENORCA. Esta Sociedad descuenta el cupón de 1.º Octubre próximo de la Deuda Interior al 4 por 100 y se encarga de la adquisición de nuevos cupones mediante la presentación de los títulos de la misma Deuda.

CENTRO GENERAL DE NEGOCIOS. Desahogado esta Sociedad terminará cuanto antes la recogida de las pocas obligaciones suyas que quedan todavía en circulación, suplica a los tenedores de las mismas se sirvan presentarlas al cobro lo más pronto posible.—Mahón 28 Agosto de 1911.

—Acabo de ver pasar en carruaje a mademoiselle Valdieu con su aya. —Pero tal vez irían hacia su casa. —No; iban hacia el camino de los Campos Blancos; probablemente al campo panorámico de la batalla de Champagne...

que cambie de traje dando sonriendo M. de Randal. —Es cosa corta. —Perfectamente. Aguardaré aquí contemplando esta tapia, que me recuerda mi derrota. He tenido que habérmela con un tunante más fuerte que yo; y me ha vencido.

que cambie de traje dando sonriendo M. de Randal. —Es cosa corta. —Perfectamente. Aguardaré aquí contemplando esta tapia, que me recuerda mi derrota. He tenido que habérmela con un tunante más fuerte que yo; y me ha vencido.

casi de habérsele atornizando con él en Tortóni. Tampoco podía Juana disgustarse mucho de que, sin prevenirla, le llevara a su casa un extranjero que sería un excelente partido para su hija. —Veó que estáis en lo cierto, amigo mío —dijo—. Como no venía preparada a la idea de abrir inmeditamente la campaña, he vacilado un poco en responderos; pero me dais tan buenas razones, que me declaro convencido. Abajo tengo mi carruaje y un cocher que guía bien. Dentro de diez minutos estaremos en la villa Valdieu.

—Si he prometido a unos camaradas del ejército de Africa tomar con ellos el asedio en el café de Helder, y puesto que no podemos realizar nuestro proyecto, os dejen. Mr. de Randal tuvo la discreción de no insistir, y simplemente bajó a la calle para ver al comandante montar en su carruaje.

Separáronse después de un cordial apretón de manos, y el ayuda de cámara del barón guió al Contrán hasta la puerta. Saltó el comandante a su victoria, y decidió a poner en claro la extrañeza hisórica del paseo de Teresa, no dijo más que estas palabras: —Al bulevar de Italia, a escape. Viaje inútil; no encontré en la villa más que al jardinero, el cual me dijo que la señora había salido a las doce, que poco después se fué la señorita con su institutriz, y que eso era todo lo que sabía.

**BANCO DEL COMERCIO EN LIQUIDACION**  
**SOCIEDAD ANONIMA POR ACCIONES**  
 No habiéndose reunido en el día de ayer número suficiente de accionistas para celebrar junta general con el fin de comunicarles el inventario y balance de esta Sociedad en liquidación, se convoca nueva junta general para el día 28 de los actuales á las seis de la tarde en el domicilio social, Rosario, número 2, previniendo á los señores accionistas que en dicho día se tomarán acuerdos sea cual fuere el número de señores reunidos.  
 Mahón 27 Septiembre de 1911.—  
 P. A. de J. de G.—El Secretario,  
 Francisco Tutó,

**ATENE OBRERO**  
 Quedando vacante la plaza de conserje de este Ateneo, los que quieran solicitarla podrán enterarse de las condiciones que obran en Secretaría de ocho y media á diez de la noche desde mañana al 28 de los corrientes.—Mahón 22 de Septiembre de 1911. 1-3

**INDUSTRIAL MAHONESA EN LIQUIDACION**  
 Se convoca á los señores acreedores de la misma, á una reunión que tendrá lugar el miércoles próximo día 27, á las 5 de la tarde, en el domicilio del liquidador don Juan Orilla, Plaza de la Constitución número 14, para enterarles de lo ocurrido con el adjudicatario de la subasta de la fábrica, celebrada el 13 de Agosto último.—Mahón 23 Septiembre de 1911.—La Comisión liquidadora. 23-25-26

**TRABAJO NOCTURNO**  
**Dos horas 5 pesetas**  
 Señores y caballeros: se pueden ocupar en la elaboración de un maravilloso invento alemán, de fácil ejecución. Se practica en casa de día y de noche valiéndose de luz artificial (eléctrica, gas, petróleo ó con la de una cerilla misma). Facilitamos trabajo que adquiere esta Casa para una propaganda religiosa mundial y remitimos á todo rincón de España instrucciones y muestras gratis, solicitándolo en una simple cartulina postal á nombre del director de la «Unión Romana Universal». 17  
**Madrid**

**No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.**



Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad. Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas las edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó líquidos, sin conocimiento del inebriante. Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escríban hoy COZA POWDER Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y Vd. no presenta á uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, pídese escribir para pedir la muestra gratis, dirigiéndose directamente á COZA POWDER CO., 76 Wardour Street, Londres 22. Depósitos: en Mahón: Farmacia de Fermín M. Martínez. Plaza del Príncipe, 6.

# Conferencias telegáficas

## Servicio especial de nuestro corresponsal en Palma

**De Madrid**  
 Palma 22 á las 8'15.  
 (Recibido á la una y media de la tarde)

**Movimiento revolucionario**  
**Encarcelamiento**  
 En la madrugada ha sido detenido y encarcelado el presidente de la Sociedad de obreros de pan de viena.

**Procesamiento**  
 Se dice que el tristemente célebre agitador Largo Caballero, que fué detenido, será procesado como autor de las famosas proclamas revolucionarias, que fueron recogidas por la policía.

**Intento de coacción**  
 Grupos de tipógrafos se presentaron en los importantes talleres del diario «El Imparcial», intentando ejercer coacciones en los operarios, para que dejaran el trabajo.  
 Las reflexiones benévolas de que así como se respetaba el derecho á la huelga debía respetarse también el del trabajo, no fueron suficientes para convencer á los huelguistas, negándose entonces los que trabajaban á secundar á los agitadores.  
 También otros grupos de huelguistas intentaron ejercer coacción sobre los comercios, para que éstos cerraran sus puertas y se fuesen los dependientes.  
 La policía evitó que realizasen sus propósitos los huelguistas, disolviéndolos.

**Reparto de hojas**  
 La sociedad de albañiles «El Trabajo», repartió entre los maestros encargados de obras una hoja sediciosa.  
 En dicha hoja se decía: «Compañero: leerás este documento y ahora sabes que este papel es la contraseña para la huelga».

**Huelga de chauffeurs**  
 También se han declarado en huelga los «chauffeurs», incluso los que prestan sus servicios en los ministerios.  
 El señor Canalejas vista la actitud de dichos individuos, que reciben crecida remuneración, siendo además tratados con grandes consideraciones, se ha indignado justificadamente y está dispuesto á encarcelar al presidente de la Sociedad y disolver ésta.  
 Por la referida circunstancia el Presidente del Consejo de Ministros, se vió en la necesidad de utilizar el automóvil del Ministerio de la Guerra.

**Canalejas á Palacio**  
 El jefe del Gobierno fué á Palacio á las 7'30 de anoche, é impuso al Monarca de todos los sucesos, dándole cuenta detallada de los acontecimientos.  
 Los periodistas que se apercibieron de la ida á Palacio del señor Canalejas, le esperaron á la salida, solicitando información.

El señor Canalejas, accediendo al ruego de los reporteros les dijo, que había tenido el gusto de manifestar á don Alfonso XIII, que con gran interés se informa del curso de los sucesos, que las huelgas en España se podían considerar terminadas y que en Valencia se había disuelto el último grupo revoltoso.  
 Añadió que igualmente había expuesto á S. M. el Rey, que en Oviedo sigue la agitación, aunque perdiendo sensible consistencia y de que en Gijón la fuerza pública había sido agredida, repeliéndose con gran energía la agresión, castigándose severamente á los agresores, resultando algunos de estos heridos.  
 Por consecuencia de ello ha sido clausurados dos centros obreros donde se alentaba la agitación, practicándose varias detenciones.

**Por los barrios bajos**  
 El señor Canalejas quiso inspeccionar por sí mismo el estado de Madrid, y se paseó ayer por las calles, especialmente por los barrios bajos, donde recibió muestras de respeto.

**Habla el señor Barroso**  
 El ministro de la Gobernación informó á la prensa diciéndole que no ocurría novedad en Bilbao ni en Melilla.

**Aspecto satisfactorio**  
 Se ha levantado el espíritu público en esta Corte, dado el favorable aspecto que presenta la huelga.  
 La situación se despeja por momentos y ofrece un cariz altamente satisfactorio.

**Comisión de trabajadores**  
 Una comisión de trabajadores ha visitado al señor Barroso, manifestándole, que después de haber sabido la solución de la huelga en Bilbao, ellos desistían de su actitud.  
 Añadió dicha comunicación, que si los trabajadores de Madrid habían acudido á la huelga, lo hicieron movidos por sentimientos de solidaridad con los obreros de Bilbao; pero ya que en ese citado punto los huelguistas no persistían en sus pretensiones, ellos estaban dispuestos á reanudar el trabajo, pero que antes deseaban hablar con Acevedo, delegado de huelga en la mencionada villa de Bilbao.

**Conferencia realizada**  
 La conferencia á que en el párrafo anterior se alude, dijo el señor Barroso, se ha realizado, y como consecuencia de ella se ha acordado reanudar el trabajo.  
 Los obreros nocturnos lo han hecho ya.  
 El orden y la tranquilidad es general y entra Madrid en su estado normal.

**Optimismo**  
 La opinión en masa se muestra optimista en grado máximo.  
 En el día de hoy, según impresiones del Gobierno, quedará normalizada la situación en toda España.

**De provincias**

**Bilbao**  
**Normalidad**  
 Bilbao 22.—Se va completando la normalidad y va renaciendo la confianza.  
 Los tranvías circulan conducidos por paisanos y llegan regularmente de Santurce, Sestao y Baracaldo.

**Pablo Iglesias**  
 El diputado socialista don Pablo Iglesias, que acudió á esta ciudad en los primeros momentos de iniciarse el movimiento, ha marchado para Santander.

**El Comité de huelga**  
 El Comité de huelga ha recorrido las zonas fabril y minera aconsejando á los obreros que vuelvan al trabajo.  
 Esas satisfactorias noticias demuestran que la huelga ha terminado en esta región.

**Aplazamiento**  
 Los patronos mineros han acordado aplazar la apertura de las minas, hasta que lo soliciten los obreros con reiteración.

**Reserva de derechos**  
 También han acordado dichos patronos reservarse el derecho de señalar la fecha en que han de seleccionar el personal.

**Custodia**  
 Las zonas fabril y minera siguen custodiadas y amparadas por la fuerza pública, en previsión de cualquier incidente.

**Valencia**  
**Sumarias que se activan**  
 Valencia 22.—El Capitán general de la región, general Echagüe, ha ordenado á los encargados de instruir las sumarias que activen las actuaciones á fin de que no sufran perjuicios los que resulten inocentes.

**A Cullera**  
 El Gobernador militar ha marchado al pueblo de Cullera para adquirir informaciones sobre el luctuoso suceso desarrollado en dicha población.

**Carruajes en circulación**  
 Los dueños de carruajes de punto han acordado poner en circulación el mayor número posible de vehículos, guiándolos ellos mismos ó cocheros no asociados.

**Coruña**  
**Asamblea obrera**  
 Coruña 22.—Ayer tarde se reunió la asamblea obrera con el fin de acordar la continuación de la huelga.

**Ferrol**  
**Reanudación del trabajo**  
 Ferrol 22.—Reunida la asamblea obrera ha acordado por 42 votos contra 36 reanudar el trabajo.

**Regocijo**  
 Dicho acuerdo ha producido general regocijo en la población, que deseaba de veras cesase aquel estado de agitación.

**El «Proserpina»**  
 El torpedero «Proserpina» de nuestra marina de guerra ha zarpado con rumbo á Gijón.

**Zaragoza**  
**Incendio y explosión**  
 Zaragoza 21.—Durante la tempestad desarrollada sobre esta población una chispa eléctrica penetró por una de las ventanas de la fábrica de pirotecnia, incendiando la pólvora que había en el taller, produciéndose una enorme explosión.  
 La alarma fué extraordinaria.  
 De la catástrofe han resultado varios heridos graves, que ingresaron en el hospital.

**Murcia**  
**Coacciones**  
 Murcia 21.—Grupos de huelguistas han cometido coacciones para obligar á los obreros que les secundan en la huelga.  
 En los talleres donde no eran escuchados, rompían á pedradas los cristales.

**Melilla**  
**Combate**  
 Melilla 21.—En la mañana del miércoles día 20 el enemigo ó tiroteó una de nuestras posesiones de la orilla del Kert.  
 Al ataque de los moros contestaron valientemente nuestros soldados.

**El telegrama oficial**  
 El telegrama oficial que envió el general García Aldave al ministro de la Guerra dice que el enemigo, dividido en pequeños grupos, tiroteó desde la orilla opuesta del Kert, contestándole la policía indígena y la artillería.  
 Los certeros disparos de la batería logró desalojar á los moros, que se habían parapetado.  
 Se les causó bastantes bajas, siendo las nuestras la de un cabo de artillería herido.

**Del extranjero**

**Alemania**  
**Conferencia diplomática**  
 Berlín 21.—Ha conferenciado con Mr. Kinderlain el representante de Francia Mr. Cambon.  
 Se confirman las buenas disposiciones de Alemania á fin de buscar una inteligencia que armonice las aspiraciones de ambos países por lo que respecta á Marruecos.

Se cree que no será difícil encontrar una fórmula de avenencia, para que se pueda llegar á un acuerdo definitivo, que permita sentar las bases de un convenio franco-alemán.  
**PALMER.**

**Notas Comerciales**

**COTIZACIONES**

**VALORES PUBLICOS**

Madrid, 22.	
4 por 100 interior . . . . .	84 60
Idem 5 por 100. . . . .	101 35
Acciones Banco España. . . . .	448 00
Comp. Arrend Tabacos. . . . .	214 00
Paris á la vista . . . . .	108 80 á 000 00
Londres á la vista. . . . .	00'00 á 00'00

**CREDITO MERCANTIL DE MENORCA**

**BOLSA DE BARCELONA**

22-16'10.	
4 % Interior contado . . . . .	84'45
5 % Amortizable . . . . .	101'40
Cambio Paris cheque. . . . .	108 95
Id. Londres. id. . . . .	27 44
Acciones Ferro-carril Alicante. . . . .	91 65
Cresnes. . . . .	44 75
Nortes 4 % . . . . .	94 75

**Banco de Menorca**

*Bolsa del día 22 Septiembre de 1911*

Telegrama de las 16'15.	
Interior fin mes . . . . .	84'45
Amortizable 5 por 100 . . . . .	101'40
Id. 4 por 100 . . . . .	00'00
Nortes fin mes . . . . .	91'75
Alicantes fin mes . . . . .	91'65
Banco Español Isla Cuba. . . . .	00'00
Francos cheque . . . . .	108'95
Libras cheque. . . . .	27'41
Interior contado . . . . .	84'80

**Cotización de la Plata**

**FACILITADA POR LA CASA MARRETT-BONNIN FIGUEROA Y C.ª DE BARCELONA**

**PRECIOS DE VENTA**

El Kilóg.	
PESETAS	
Platino. . . . .	00'00
Oro fino. . . . .	00'00
Plata fina. . . . .	100'00
id. 950 m. m. . . . .	95'15
id. 935 id. . . . .	93'70
id. 940 id. . . . .	94'20
id. 900 id. . . . .	90'30
id. 800 id. . . . .	80'60
id. 750 id. . . . .	00'00
id. 600 id. . . . .	00'00
Depósito de bolas ley 800 mm.	
Depósito en Mahón: Plaza Arra-valeta, 11, y Deyá, 1.	
Barcelona 23 Septiembre de 1911.	

*Facilitado por la Casa Caplain Saint André et Fils de Paris*

El kilóg.	
Pesetas	
Plata fina. . . . .	101'00
Idem 950 mm. . . . .	96'10

Idem 940 idem. . . . . 95'10  
 Idem 935 idem. . . . . 94'65  
 Idem 900 idem. . . . . 00'00  
 Idem 800 idem. . . . . 81'40

Referencias: Manuel Beltrán y Compañía, calle Comercio, núm. 13, Mahón.

Mahón 23 Septiembre de 1911.

**El Banco de Menorca**  
 compra y vende en el acto los valores que á continuación se expresan y á los siguientes cambios:

Compra Venta Interés		
Interior 4 p. 100 54-rie A	84'55	85'00 3'81 %
Idem idem B	84'50	84'90 3'81 id.
Idem idem C	84'45	84'85 3'83 id.
Idem idem D	84'15	84'55 3'85 id.
Idem idem E	84'05	00'00 3'86 id.
Idem idem F	84'00	00'00 3'86 id.
Amortizable 5 p. 100 dife-entes séries	101'10	101'60 3'96 id.
Obligns Alicante 4 por 100	96'00	95'75 3'90 id.
Idem Norte 4 p. 100	94'75	95'75 3'92 id.
Idem Francia 2 1/4	58'50	59'50 3'05 id.
Idem Marítima	100'00	101'00 4'74 id.
Idem Gas	00'00	00'00 0'00 id.
Acciones Marítima	000'00	000'00 0'00 id.
Idem Gas	00'00	00'00 0'00 id.
Idem Eléctrica, 1.ª emisión	00'00	102'00 0'00 id.
Id. Eléctrica, 2.ª id.	00'00	100'00 0'00 id.
Id. Norte fin de mes	91'25	92'25 0'00 id.
Id. Alicante id. id.	91'15	92'15 0'00 id.

23 Septiembre de 1911.

Abonamos 3 por 100 de interés á plazo fijo minimum un mes con garantía de valores del Estado y ferroviarios.  
 Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y á plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, Paris, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americanos.

**Boletín Diario**  
 Compañía Automóviles de Menorca

**SALIDAS DE CIUDADELA**

Martes á las siete de la mañana.  
 Miércoles á las siete de la mañana.  
 Jueves á las tres de la tarde.  
 Viernes á las tres de la tarde.  
 Sábado á las tres de la tarde.  
 Domingo á las tres de la tarde.

**SALIDAS DE MAHÓN**

Lunes por la mañana á las siete.  
 Martes á las tres de la tarde.  
 Miércoles á las tres de la tarde.  
 Viernes por la mañana á las siete.  
 Sábado á las siete de la mañana.  
 Domingo á las siete de la mañana.

**Correo interior**

Salida de Mahón todos los días á las 14 excepto los viernes á las 12.  
 Salida de Ciudadela todos los días á las 7 excepto los viernes á las 6.  
 Los lunes una expedición extraordinaria á la llegada del correo de Palma. Los miércoles espera la correspondencia que conduce el vapor correo.

**Telegrama oficial**

El Ministerio de la Gobernación telegrafía lo siguiente al Gobierno Civil de la Provincia:  
 «Tengo la satisfacción de participar á V. S. que ha terminado huelga que algunos oficios habían declarado hoy en esta Corte y que mañana reanudarán el trabajo todos los obreros sin excepción alguna.»

# CAPLAIN SAINT-ANDRÉ & FILS

Despacho y Talleres: Calle Portefoin, números 10 12.--París 5° Arto

### Metales preciosos de todas clases y precios

Afinaje :: Fundición :: Trefilaje y Laminaje :: Fabrica de platino, capulas, crisoles y aparatos :: Platino puro ó iridiado :: Nitrato de plata garantido químicamente puro :: Cloruro de oro, plata y platino.

1033 63  
1033 64  
1033 65) **Teléfono Dirección Telefónica Caplandré-París**

Referencias en Baleares:

**Mamol Beltrán y C.<sup>a</sup> - Calle Comercio, 13 - Mahón.**

# Imprenta y Librería Sucesores de Parpal

Tienda: Nueva, 10

Talleres: Rampa Abundancia, 16

En estos talleres tipográficos se hacen todos los trabajos concernientes á dicho ramo á una ó varias tintas y á precios sumamente económicos.

Gran variedad en orlas, viñetas y tipos para impresiones finas, programas, carnets, menús, cartas y sobres comerciales, facturas, etc. etc.

**Impresos oficiales á precios reducidos.**

Libretas de alquiler, listas de embarque, tés de vida, altas de contribución industrial, etc., etc.

En la sección de librería, se encontrará toda clase de artículos de escritorio, papelería y estuchería.

**Libros de comercio, libretas, agendas, cuadernos de notas, cestas papeleras, tinteros, escribanías, etc., etc.**

# Fábrica de productos químicos LUIS BOSCH

DESPECHO  
San Felipe y de Rosés, 71 y 73  
BADALONA (España)

# TRISOL

BREA  
MARCA REGISTRADA

Poderoso insecticida, antiséptico, desinfectante y anticriptogámico, no es corrosivo ni venenoso, es muy higiénico para la salud pública

## DESINFECCIÓN GENERAL

Aplicable para el saneamiento de Escuelas, talleres, habitaciones, cárceles, hospitales, raires, establos, cuadras, boegás, etc., etc.

Remedio eficaz contra la mayor parte de las enfermedades de los animales domésticos como son la glosopeda ó mal de pezuña, la sarna ó roña, el muermo, peron herpes, rozaduras, etc., etc.

Curación infatigable de las enfermedades parasitarias de los naranjos, limoneros, olivos, mansanos, almendros, perales, y demás frutales, viñas, hortalizas y plantas de jardín.

Este producto, cuyas aplicaciones son indescribibles, lo ofrezco al público seguro de que al emplearlo, tal como lo recomiendo obtendrán el éxito completo de cualquiera de las desinfecciones que traten.

Representante en Menorca: **SANTIAGO CASIOT**

DEPOSITO PARA EL DETALLE:

**DON LORENZO MIQUEL-ARRAULETA, 18**

Pídanse prospectos

# IMPERMEABLES INGLESES

## "NEPTUNO"

A la medida. Telas superiores.  
Clases y precios sin competencia.

Referencias: Doctor Ortiga, 10, Mahón, y en Ciudadela don Clemente Casanovas.

## Ningun enfermo del ESTÓMAGO é INTESTINOS

por crónica y rebelde que sea su dolencia debe desesperarse. Muchos son los que han consultado con notabilidades médicas de París, Londres, Berlin, New-York, Roma y Madrid, sin encontrar alivio con otros tratamientos y en cuapto dichos médicos les han recetado el **ELIXIR SAIZ de CARLOS (STOMALIX)** han recobrado la salud con su uso, largos años perdida.

Con mucha frecuencia las fermentaciones anormales del estómago producen acedias y vómitos que se corrigen inmediatamente con este medicamento quitándose las náuseas, dolores, ardores epigástricos, aguas de boca y tendencia al vómito, la digestión se normaliza, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, aumentando de peso si estaba enflaquecido.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite por correo folleto á quien lo pida

## Baratura verdad

Cuesta Vieja, 6, Almacén de los Leones

Por desocupar el local, vendo todos los géneros existentes en el mismo, como son: muebles de lance de todas clases, máquinas de trincar, correas, herramientas para cerrajeros, carpinteros, ebanistas y calafates, todo á precio de regalo.

También compró toda clase de antigüedades y hago cambios. Las personas que entran en el local no se van sin comprar.

6, Cuesta Vieja, 6, Almacén de los Leones, cerca de la Pescadería

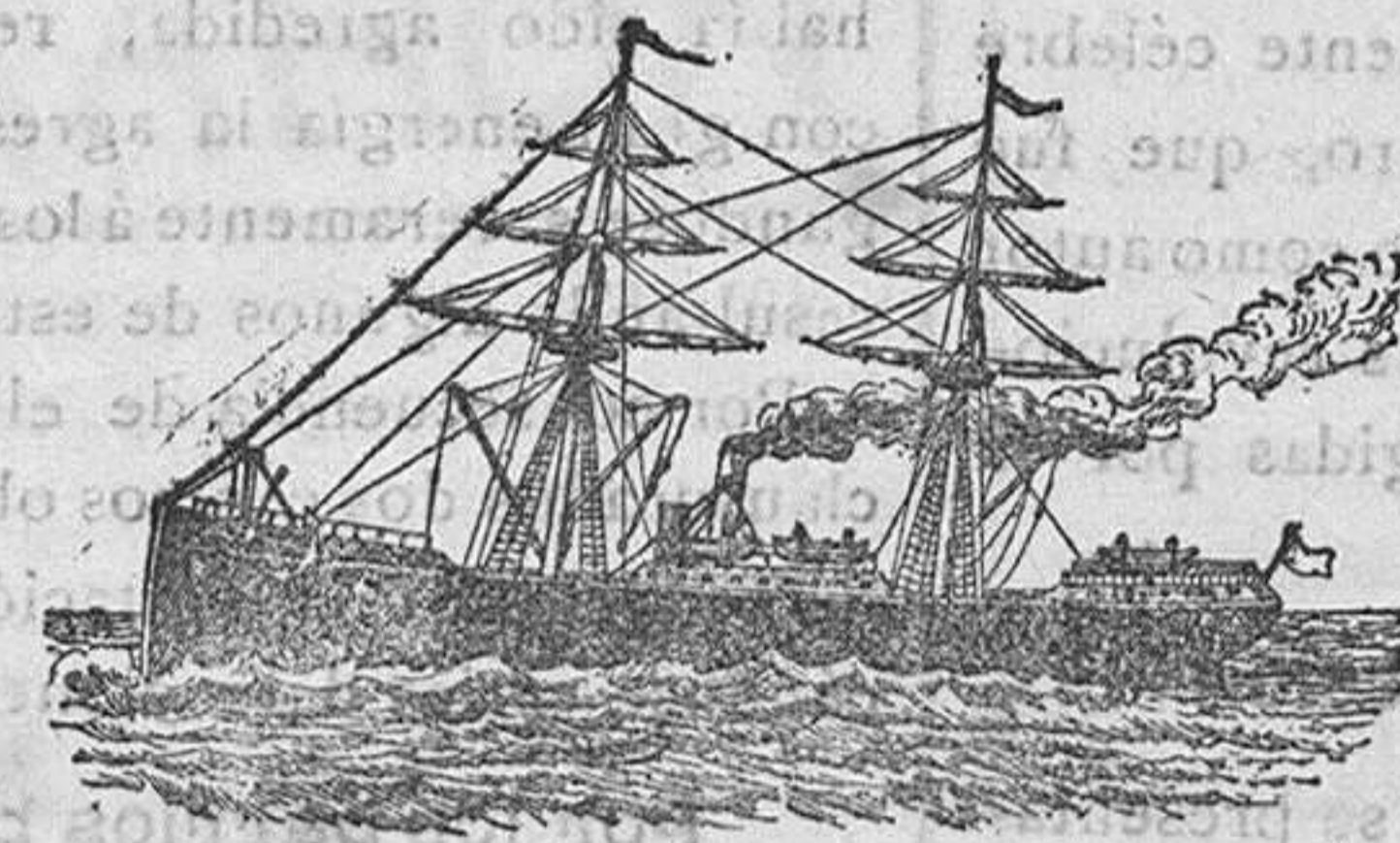
## PARA VENDER

Lo está una viña de recreo, situada en «Trepucó», con casas, establo, pozo, cisternas, árboles frutales, cepas, parras y flores.

Informes: en Villa Carlos, calle de San Jaime, número 63.



Imp. Sucesores Parpal, Rampa Abundancia, 16.—MAHÓN



## LLOID ITALIANO

Compañía de vapores rápidos y directos entre

## BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores con mesas, departamento para Srás. y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de estos modernos Trasatlánticos.

### PROXIMAS SALIDAS

P. MAFALDA, 21 Julio	CÓRDOVA 18 Octubre
INDIANA 7 Agosto	PRINCESA MAFALDA 27 idem
CÓRDOVA, 27 »	LUISIANA 12 Noviembre
P. MAFALDA, 8 Septiembre	INDIANA 24 idem
LUISIANA 20 »	CÓRDOVA 6 Diciembre
INDIANA 2 Octubre	PRINCESA MAFALDA 15 idem.

Cocineros Españoles recientemente contratados

Para pasaje de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga dirigirse á las oficinas de la Compañía Esteve y Hugel, Plaza del Principe, 13, Mahón.—Estanco Timoner, Alayor. Sub-Agencia.—Sebastian Seguí, Arguimbau, 14 y 16, Ciudadela, Sub-Agencia.

## SOBRE-MONEDERO

para la circulación por correo de valores en metálico

Servicio Postal Oficial creado por R. D. de 30 Nbre. 1899

El sobre Monedero circula entre todos los pueblos de la península, Islas Baleares, Canarias y costa de Africa, y donde no haya Administración de Correos están obligados á admitirle á la circulación los carteros y peatones rurales. El Sobre Monedero es el medio mas cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 50 pesetas; en cualquiera clase de moneda y en toda clase de fracciones.

Con el Sobre Monedero se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giros; no es necesario el requisito de conocimiento y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea mas pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódico, pedidos de libros, pensiones, mesadas etc., etc. Unico que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. El Sobre Monedero tiene la garantía del Estado que abona la cantidad declarada en caso de extravío. El Sobre Monedero se vende en los estancos, administraciones, estafetas de correos y carterías, librerías, tiendas de objetos de escritorio, etc., etc. al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estahquerós se harán en las oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia; los demás pedidos á las oficinas de la Sociedad del Sobre Monedero. Se abona un buen premio de venta. Se desean representantes activos para capitales de provincias y pueblos importantes.—Oficinas: Goya, 19, Madrid.

## Société generale de transports maritimes á vapeur

Línea de Buenos Aires

Saldrá de Barcelona el 21 Octubre directamente para Buenos Aires, el magnífico y rápido vapor francés

## SALTA

admitiendo carga y pasaje. Consignatarios en Barcelona: Ripol y C.<sup>a</sup>, Dormitorio de San Francisco, 25, principal.—Barcelona.

Este anuncio está aprobado por la Junta local de Emigración de Barcelona.